



4 en 1

# compulutum

COMPañÍA  
DANZA CONTEMPORÁNEA

## COMPAÑÍA CÓMPLUTUM DANZA CONTEMPORÁNEA

### Coreografía:

BÁRBARA FRITSCHÉ  
STEPHANE BOKO  
CRISTINA MASSON  
JAIME URCIUOLI

### FICHA ARTÍSTICA

Director: Jaime Segura  
Director Artístico: Jaime Urciuoli

4 EN 1 "FRÁGIL"

### Coreografías:

BÁRBARA FRITSCHÉ  
STEPHANE BOKO  
CRISTINA MASSON  
JAIME URCIUOLI

Música: collage musical

Diseño de Vestuario: CÍA. CÓMPLUTUM

Diseño de Escenografía: CÍA. CÓMPLUTUM

Fotografía: DIANE ZILLMER

Técnico de iluminación: FÉLIX GOTAN

Comunicación: MELISSA MARÍN

Diseño gráfico: LIAGRAFICAS.COM

### ELENCO de BAILARINES:

AARÓN MARTÍN, CORAL QUIÑONES, MELISSA MARÍN,  
JAVIER MUÑOZ, MACARENA GIRÓN, CAROLINE BRETHENOUX, LAURA  
ZAMARRO.

FRÁGIL

4 en 1

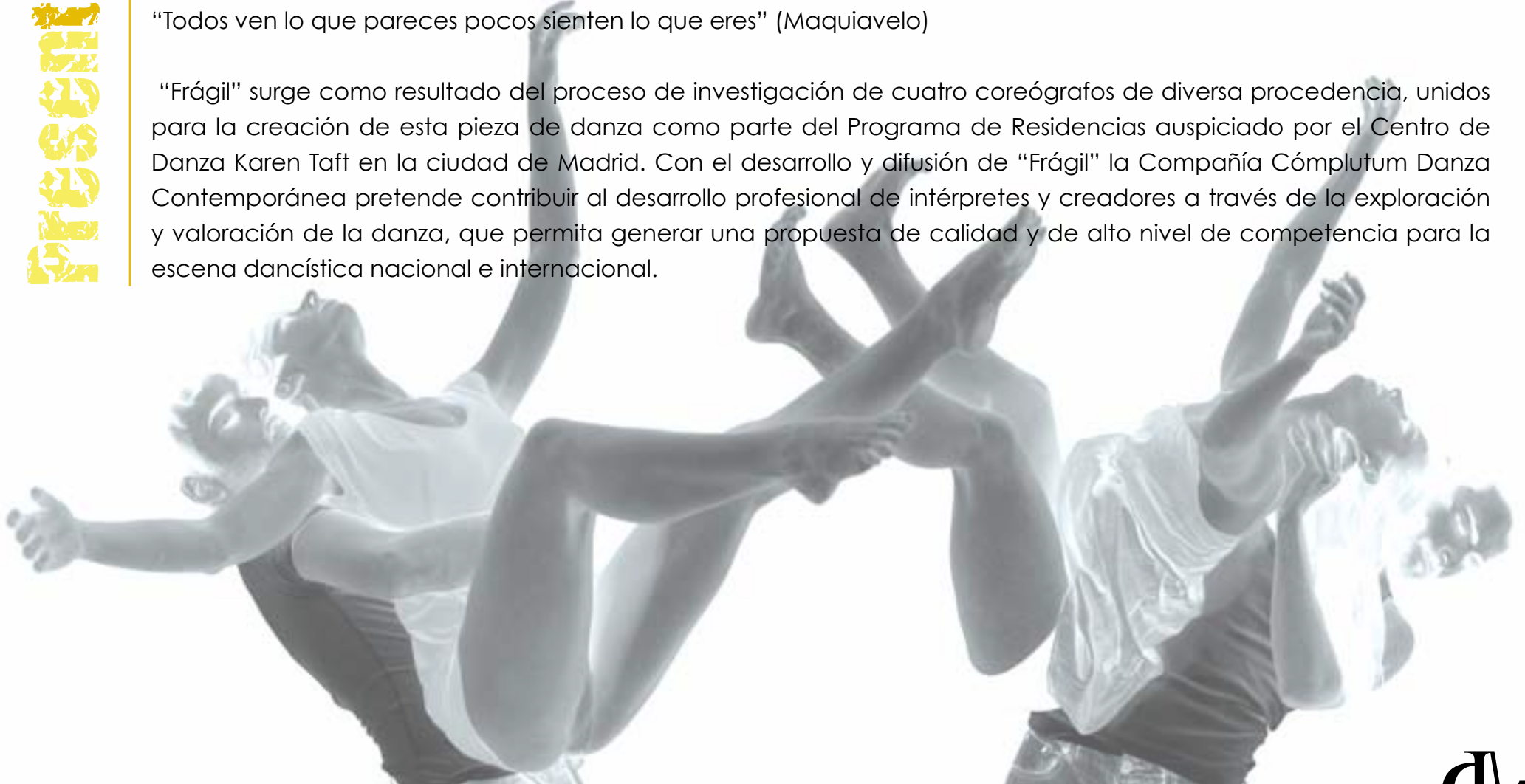


# Investigación

“Vivimos en constante cambio y ese cambio genera efectos sobre nosotros que indudablemente nos llevan a la acción. La pasividad, la huida y el enfrentamiento son formas de acción. No podemos escapar de ella. No siempre somos conscientes de ello. La vida pasa y la cotidianidad nos adormece los sentidos, pero existen momentos de lucidez. Cada pensamiento, cada palabra inciden en nosotros, y nos modifican. Como individuos la observación de esta realidad nos empuja al movimiento y a desarrollar una actitud de búsqueda de respuestas”.

“Todos ven lo que pareces pocos sienten lo que eres” (Maquiavelo)

“Frágil” surge como resultado del proceso de investigación de cuatro coreógrafos de diversa procedencia, unidos para la creación de esta pieza de danza como parte del Programa de Residencias auspiciado por el Centro de Danza Karen Taft en la ciudad de Madrid. Con el desarrollo y difusión de “Frágil” la Compañía Complutum Danza Contemporánea pretende contribuir al desarrollo profesional de intérpretes y creadores a través de la exploración y valoración de la danza, que permita generar una propuesta de calidad y de alto nivel de competencia para la escena dancística nacional e internacional.



## 4 en 1 "FRÁGIL"

Duración: 60 minutos

Coreografías:

BÁRBARA FRITSCHÉ  
STEPHANE BOKO  
CRISTINA MASSON  
JAIME URCIUOLI

Los cuatro coreógrafos se enfrentan a la construcción y deconstrucción de sus fortalezas y debilidades. La danza como eje central: la fragilidad que expone el arte y su entorno, recurriendo a nuevos lenguajes y elementos multidisciplinares y performánticos que enriquecen la propuesta. Esta producción coreográfica tiene una duración de sesenta minutos, y cuenta con un elenco de nueve bailarines y actores profesionales residentes del Estado Español. A este montaje se han sumado otros artistas: músicos, fotógrafos y realizadores audiovisuales.

## CRISTINA MASSON

FRAGMENTO BRASIL  
MARIPOSAS, CABALLOS, PERROS, MONOS Y  
HUMANOS UN MISMO ORIGEN!  
MIS MIEDOS DISFRAZADOS DE ESTÉTICA,  
MI CORAJE TRASMUTADO.  
¿DESTINO O ESCULPIRSE UNO MISMO?  
COMO UN CANTERO DANDO FORMA A SU OBRA.  
EL OBSERVADOR CONSCIENTE O INCONSCIENTEMENTE  
INTERFIERE EN LO OBSERVADO.  
ME GUSTARÍA VOLAR!  
NO ES TAN DIFÍCIL SÓLO HAY QUE SEGUIR A CASSIEL.

## STEPHANE BOKO

EL RELOJ NO PARA DE DAR VUELTAS EN  
EL TIEMPO, EN EL ESPACIO, EN EL MO-  
MENTO, POR EL SER O NO SER, POR DEN-  
TRO O FUERA DEL CUERPO, SEGUIMOS  
MOVIENDO REALIDADES Y EMOCIONES  
QUE HACEN FRÁGILES ESTOS MOMEN-  
TOS DE BELLEZA.





## BÁRBARA FRITSCHÉ

“FRÁGIL” TRATA DE ESTE MOMENTO EN EL QUE TODO SE ALTERA, DISTORSIONA, CUESTIONA, Y DEMUESTRA LAS DIFERENTES MANERAS DE CADA INDIVIDUO ENFRENTÁNDOSE A UN ESTADO DE FRAGILIDAD. EL RECONOCER QUE PODEMOS SER FRÁGILES O VULNERABLES NOS HACE SENSIBLES, HUMANOS Y QUE SOLO ACEPTÁNDOLO NOS PERMITE SER FUERTE.

## JAIME URCIUOLI

NOS SACUDE EL ESPACIO, NOS SUJETA EL TIEMPO Y SIN DETENERNOS POR UN INSTANTE DERRAMAMOS HURACANES AL ANDAR.



# REQUERIMIENTOS TÉCNICOS

## Equipo de sonido necesario:

1 CD  
1 MESA DE MEZCLAS  
AMPLIFICACIÓN P.A.  
AMPLIFICACIÓN MONITORES DE ESCENARIO ( 4 MONITORES)

## Equipo de iluminación :

- 4 dimmers LT Tótem (12 canales /2000W cada uno). 47 canales operativos.
- Mesa de iluminación de 48 canales ( LT)
- 5 recortes de 575W.
- 10 focos PC ADB 1Kw.
- 8 focos PC FAL 1Kw.
- 4 focos PAR,
- 2 panoramas
- 2 PC 2kw
- 6 estructura de calles

## Necesidades escénicas:

ESPACIO DESAFORADO  
1 PROYECTOR.

## BÁRBARA FRITSCHÉ

Nacida en Alemania, de raíces polacas. Se enamora de la danza a la edad de 10 años. Recibe clases de Jazz, Modern Jazz, Danza Clásica, Contemporáneo, Improvisación y Flamenco. Entre sus maestros más destacados en Alemania se encuentran Miguel López, José Biondi, Derrick Williams, Jean Marc Colet, Kelvin O. Hardy, Young Mi Lee, Raymond Hilbert y Holger Bey. Se inicia en el Flamenco con Dominique Lasaki, Catarina Mora, Brigitta L. Merki y Maite Sáez, entre otros. En 2002 se gradúa en Pedagogía de la Danza por la Escuela Superior "Palucca Schule Dresden" (Hochschule für Tanz) y se traslada a Madrid con una Beca del DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst) para continuar y ampliar sus estudios de Flamenco. Sus maestros en España son Merche Esmeralda, Carmen Rivas "La Talegona", Joaquín Ruiz, Alfonso Losa, Maribel Gallardo, Juana Amaya, Javier Latorre y Marco Flores. En los últimos años ha trabajado como coreógrafa y profesora de Danza Contemporánea en España, Alemania y Suiza. Se interesa por la identificación única del movimiento con la emoción y por la proyección de un lenguaje estético evidente. Muchas de sus creaciones se basan en vivencias procedentes de la migración, transformación y multiculturalismo entre otras, integrando y progresando en su trayectoria dancística desde el arte contemporáneo hasta el arte flamenco. Algunas de sus coreografías son "Tabakiera", "Hombre", "Ganz und Gar", "Lieb(e)schaft", "Lluvia", "Vieja Voz de mi Sangre", "Flying into Tokyo", "Raw Me", "Relief", "Fragil" y "Replace".



## CRISTINA MASSON.

Coreógrafa, bailarina y directora de la compañía EnClaveDANZA a través de la cual viene realizando sus propios trabajos desde hace diez años. Galardonada con el premio 100 Latinos Madrid 2010 por su trayectoria como dramaturga, bailarina y coreógrafa. Ha coreografiado las obras: "No Vacía" 2010, "Ausente en Negro" 2008, "Curioseando en lo leve" 2006, "Doit" 2003, "Fatum" 2001/2002, "Performance" 2002, "Crisálida" 2001, "La noche" y algunas obras para otras compañías. Ha participado en festivales internacionales como el Festival La Becquée (Brest-Francia) 2011, VI Festival Internacional de Danza Contemporánea y Artes del Movimiento (Ciudad Real-España) 2011, VIII Festival de Música Contemporánea de Madrid (COMA 06), XI Festival Internacional de Danza en Paisajes Urbanos (Habana Vieja-Cuba) 2006; Actual Festival de Montpellier (Francia 2003). Docencia: Master Class Festival "La Becquée", Brest-Francia 2011, clases en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid 2009, conferencia y Mesa redonda en las jornadas Los Trazos de La Danza II- el uso de los cuerpos. Facultad de Bellas Artes de Madrid Universidad Complutense 2006/2008, instructora del Método Pilates desde 2002, taller de danza para Actores. Escuela Tantara Santiago de Compostela 1999, clases de danza en la Asociación Recreativa Artístico Cultural Amigos de Navalcarnero 1997/8.





FRÁGIL

### STEPHANE BOKO

El prestigioso coreógrafo y bailarín de nacionalidad francesa es reconocido por su estilo contemporáneo urbano a nivel internacional como uno de los mejores, gracias a sus aptitudes, disciplina y talento. Estudió en el Ballet de la Ópera de Marsella y en el Alvin Ailey School de Nueva York. Ha creado coreografías para la Ópera de Québec, Ópera Bastilla de París, Compañía Alvin Ailey y para la compañía Cirque du Soleil. En primavera del 2008 estrenó su coreografía "Fragile" para la compañía de Alvin Ailey en el Joyce. Coreógrafo invitado en el National Ópera de Seoul (korea), maestro invitado en el Conservatorio Superior de Danza María de Ávila de Madrid y en el stage de Anna Maleras de Barcelona, Madrid Dance Center, Karentaft, Centro Maxime d Harroche , CDART ( Bilbao), Studio Harmonic(Paris), y talleres en Japón.



### JAIME URCIUOLI

Parte de una extensa formación en las técnicas de danza clásica y contemporánea (Cunningham, Graham, Limón, Release, Improvisación). Inició su formación en danza en Venezuela donde nació, en la Escuela Nacional de Adriana Molinar, continuó en este proceso en el Ballet del Teatro Teresa Carreño, el Instituto Superior de Danza y el Taller Danza Caracas. A finales de 2004 Jaime Urciuoli se traslada a Madrid, ciudad en la que reside desde entonces, donde se desempeña como profesor de danza contemporánea en el Centro de Danza Karen Taft. En 2007 crea la compañía Cómplutum, con la cual da inicio a la búsqueda de un lenguaje y un estilo propios. Ha estrenado las piezas: "Efecto tiempo" (2007), "Edén de los naranjos" (2008), "Código Cero" (2011-2), "Animales de Compañía" (2010-2011). En su trabajo creativo trata de romper con las estructuras aprendidas centrándose en la búsqueda de la espontaneidad del intérprete y en el manejo del espacio para encontrar la belleza de lo genuino y la potenciación de las sensaciones.



COMPAÑÍA CÓMPLUTUM

complutum  
COMPAÑÍA  
DANZA CONTEMPORÁNEA

FICHA TÉCNICA  
COMPAÑÍA CÓMPLUTUM

La Compañía Cómplutum se funda en Madrid en el año 2007 con el propósito de revalorizar y difundir el lenguaje de la danza. Crea una alianza estratégica con la Escuela de Danza Karen Taft, institución con más de 50 años formando bailarines.

La calidad profesional y artística de los integrantes de Cómplutum ha permitido en corto tiempo generar una labor creativa con peso en la formación y la creación. Trata de romper con las estructuras aprendidas centrándose en la búsqueda de la espontaneidad del intérprete y en el manejo del espacio para encontrar la belleza de lo genuino y la potenciación de las sensaciones.

**DIRECTOR GENERAL: JAIME SEGURA**

**DIRECCIÓN ARTÍSTICA: JAIME URCIUOLI**

**ASISTENTE DE DIRECCIÓN ARTÍSTICA: LOREA IBARRONDO**

**ASISTENTE COREOGRÁFICO STEPHANE BOKO: FRANCISCO VILLALTA**

**MAESTRA INVITADA: REBECA ORTEGA**

**BAILARINAS: CORAL QUIÑONES, MELISSA MARÍN, MACARENA GIRÓN,  
CAROLINE BRETHENOUX, LAURA ZAMARRO**

**BAILARINES: AARON MARTÍN, JAVIER MUÑOZ.**

**COORDINACIÓN TÉCNICA: NADIA NAVARRO**

**TÉCNICO DE ILUMINACIÓN: FÉLIX GONTAN**

**SONIDO: QUINI NOGUERO**

**AUDIOVISUAL: NADIA NAVARRO**

COREÓGRAFOS FRÁGIL:

BÁRBARA FRITSCHÉ  
STEPHANE BOKO  
CRISTINA MASSON  
JAIME URCIUOLI

ELENCO de BAILARINES FRÁGIL:

AARÓN MARTIN  
CORAL QUIÑONES  
MELISSA MARIN  
ESTRELLA MARTIN  
NELLY AHMETOVA  
JAVIER SEBASTIAN  
MACARENA GIRÓN  
CAROLINE BRETHENOUX  
CARLOS PÉREZ  
LAURA ZAMARRO



complutum  
COMPAÑIA  
DANZA CONTEMPORANEA

PRESENTA

4  
en  
1

COREÓGRAFOS:  
Bárbara Fritsche  
Cristina Masson  
Stephane Boko  
Jaime Urciuoli

Director: Jaime Segura

Director Artístico: Jaime Urciuoli

Estreno día 17 de Junio a las 19:00h  
Teatro JACINTO BENAVENTE

Ayuntamiento de Galapagar

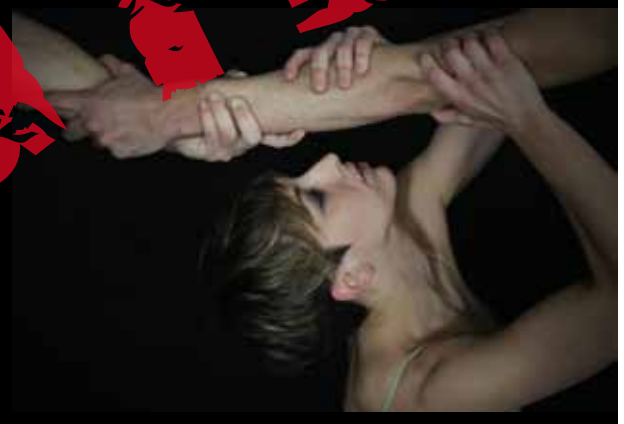
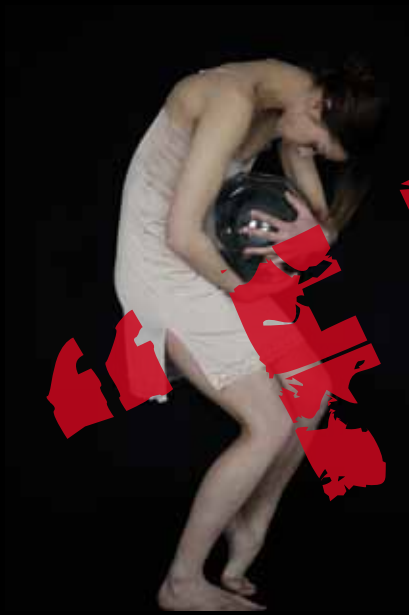
ENCLAVE DANZA

COMPLUTUM

## Día del estreno:

17 de Junio 2012  
Teatro Jacinto Benavente  
Galapagar

4  
en  
1



complutum  
COMPAÑÍA  
DANZA CONTEMPORÁNEA

FRÁGIL

# complutum

COMPAÑÍA  
DANZA CONTEMPORÁNEA

## DATOS DE CONTACTO

TELÉFONO:  
Jaime Urciuoli (Cia.Cómplutum)  
622403688  
Jaime Segura (Karen Taft)  
650497171/915228440

E-MAIL:  
ciacomplutum@gmail.com